(cc) BY

Хайрутдинова-Шиллер Ольга Викторовна
учитель
МБОУ «СОШ №6»
г. Новокузнецк, Кемеровская область

ФОРМИРОВАНИЕ ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЫ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В СВЯЗИ С ДИНАМИЧНО МЕНЯЮЩЕЙСЯ МИГРАЦИОННОЙ ОБСТАНОВКОЙ В РЕГИОНЕ

Аннотация*: в статье освещается тема формирования поликультурной среды в образовательных организациях. В работе представлены особенности обучения музыке детей-билингвов.*

Ключевые слова*: билингвы, поликультурная среда, миграционная обстановка.*

Важнейшей проблемой современной российской образовательной ситуации становится проблема формирования поликультурной среды в образовательных организациях Кузбасса в связи с динамично меняющейся миграционной обстановкой в регионе и РФ.

В рамках данной концепции дети мигрантов могут иметь несколько статусов – временно находящийся на территории РФ, временное гражданство или постоянное гражданство. В любом случае ребенок школьного возраста обязан посещать общеобразовательное учреждение. В целях разработки эффективных методик обучения учащихся инофонов и билингвов и обобщения подобного опыта кафедра гуманитарных и художественно-эстетических дисциплин осуществляет реализацию регионального научно-методического проекта «Научно-методическое сопровождение реализации программ обучения и воспитания обучающихся организациями Кузбасса, осуществляющими образовательную деятельность в условиях поликультурной социальной среды в 2021/2023 гг.».

Цель проекта – совершенствование профессиональной компетентности учителей, осуществляющих образовательную деятельность на уровне начального и основного общего образования (ФГОС НОО и ФГОС ООО) в условиях

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

со-временной поликультурной образовательной среды, в области изучения языкового и культурно-исторического наследия народов Российской Федерации, расширение диапазона профессионального общения педагогов региона.

Актуальность проекта состоит в определении модели «поликультурного образования младших школьников и подростков, которая включает в себя: целевой (поликультурное образование младших школьников), содержательный (языковые знания; знания национальной культуры; межкультурные и социокультурные знания); организационно-процессуальный (принципы, методы, формы, средства); аналитико-оценочный (критерии, уровни), компоненты и комплекс педагогических условий, открывающая новые перспективы в развитии личности, способной участвовать в диалоге культур».

Особенности обучения музыке детей-билингвов.

Специфика обучения музыке детей-билингвов – тема достаточно редкая в музыкально-педагогической среде.

Среди дисциплин, которые изучают дети, предмет «музыка» всегда стоит на особом месте среди развивающих занятий. Для детей-билингвов этот предмет становится особым вдвойне, потому что изучается не просто новый язык, которые называется музыкальным, а совсем другие мелодии и песни, иная музыкальная культура, чем та, которую они воспринимают в стране, где живут.

Рекомендации для уроков музыки с двуязычными детьми.

На начальном этапе обучения любой урок, будь то, вокал, сольфеджио или подготовительные занятия музыкой, должен комплексно содержать различные виды активности:

– развитие интонирования (правильного исполнения мелодии);

– овладение навыками певческого дыхания;

– совершенствование метроритмического и ладового чувства;

– освоение музыкальных терминов и понятий;

– развитие навыков слушания и восприятия музыки.

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

Коммуникация на уроках музыки для детей-билингвов.

1. Уровень развития речи и коммуникативных навыков

Кроме того, недостаточно готовы бывают и коммуникативные навыки. Работа учителя усложнена тем, что главный способ общения между учителем и учеником – речь, не может использоваться так легко и просто, как у преподавателя и ученика, говорящих на одном языке. Речь на языке, на котором ведется урок, у ребенка-билингва чаще намного менее развита, да и понимание того, что говорит учитель находится не на должной высоте. Это препятствует нужному темпу овладения всеми указанными выше навыками.

Это и есть первая и главная особенность занятий музыкой с детьми-билингвами. Второй особенностью и обязательным условием занятий музыкой с детьми-билингвами является, конечно, обязательное наличие минимального уровня знания языка, на котором проводится предмет.

Конечно, уровень развития речи, как её понимания, так и воспроизведения слов и предложений, словарный запас, грамматическая сторона построения предложений, т.е. знание языка в целом у каждого ребенка различен. Это зависит от множества факторов. Преподавателю следует на первых встречах определить этот уровень по каждому направлению, иначе он рискует быть непонятым, а может и сам не понимать ребенка.

2. Трудности произношения.

Третьей особенностью уроков музыки с детьми-билингвами является трудность с произносительной стороной звуков речи и слов, которая часто препятствует более быстрому освоению интонирования (умения петь мелодию на слоги или со словами). Преподаватель на раннем этапе обучения пению всегда должен начинать с простых речевых упражнений (игры со звуками, слогами и словами), а при больших трудностях с произнесением следует активно заняться речевыми упражнениями. (Олим).

По опыту, если занятия музыкой проводятся параллельно с регулярными языковыми уроками, где двуязычный ребенок наряду с пополнением лексиче-

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

ского запаса, узнает правила грамматики, чтения и письма, то такой тандем дает прекрасные результаты.

3. Речь преподавателя.

Четвертой особенностью занятий с детьми-билингвами назовем большое внимание к речи педагога ведущего занятие. Преподаватель должен говорить ясно, выразительно, образно, а, главное, не быстро. Он должен использовать употребительные и понятные слова и выражения, чтобы ребенок ясно понимал задачу, которую ставит педагог. Учитель должен кропотливо, но не занудно объяснить смысл каждого понятия, предложения, каждого слова в изучаемой песне.

4. Визуализация.

Замечательно иметь в наличии и использовать картинки, рисунки, фотографии, игрушки и т. д. – любой визуальный материал. Очевидно, что показав картинку или предмет, педагог быстрее приблизит учащегося к пониманию слова, предложения или целого текста песни, используемого на уроке рассказа или сюжета. Подготовленные анимированные или видеофайлы могут результативно помочь в осмыслении сказанного или спетого.

5. Объем заданий на уроке и домашнего задания.

Шестым специфичным моментом назовем пристальное внимание преподавателя к количеству музыкального материала и упражнений на занятии и в заданиях на дом. Игры, стихи, песни и другие задания для детей-билингвов должны даваться в дозированном количестве, учитывая возможности памяти ребенка, его словарного запаса. Заданий не должно быть слишком много. Педагогу следует искать веселые способы для повторения и отработки навыков (например, пальчиковые упражнения, театрализация, соревнования, компьютерные игры и т.д.).

6. Качество учебного материала.

Учителю следует тщательно отбирать музыкальные упражнения и тексты, которые будут понятны и доступны для ребенка с данным уровнем развития языковых навыков. Кроме того, музыкальный материал должен в большей сте-

Содержимое доступно по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)

пени содержать лучшие и известные образцы русской и зарубежной музыки, как для слушания, так и для исполнения.

Кроме этого, русскоязычному педагогу при освоении навыка сольфеджирования следует научить ребенка как владению слоговой системой, так и буквенной.

7. Культурные особенности.

Урок музыки для билингвов имеет и завершающую особенность, как мы отметили по опыту работы. Занятия музыкой с детьми-билингвами для преподавателя являются более трудоемкими по подготовке и проведению, так как требуют учитывать культурные особенности таких детей. Ребенок бывает совсем не знаком совсем или только поверхностно знаком с русским бытом, историей и культурой. Он не знает ни литературных, ни исторических персонажей, ни героев мультфильмов, ни русских сказок, ни обычаев и праздников. Педагогу на занятии придется в доступной и краткой форме в рамках отведенного времени познакомить ребенка со встречающимся в музыкальном материале историческими и культурными традициями, и дать задание дома поговорить об этом с семьей.

Content is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 license (CC-BY 4.0)